

HfU]bYfk YW gY` `VY]`G; `6UfcW_ghUXh.
GYXUh; ÒfYb`j YfUVgW]YXYh`g]W
ØVYffUgW YbX

8]Y`G; `6UfcW_ghUXh`hfYbb`h`g]W`ØVYffUgW YbX`j`cb`HfU]bYf
GYXUh; ÒfYb" `8]Y`9bhgW Y]Xi b[`Z]Y`bUW`Y]bYa
_i fnZf]gh][Yb`; YgdfÅW "

GhUbX. `%("\$, "&\$&(ž%%&) `i \f

Jcb. `FU`d\`?fUi g

9]b`i`bYfk UfhYhYf`K YW gY` `VY]`XYf`G;
6UfcW_ghUXh

≠`XYf`: i »VU``[Ya Y]bgW UZhj cb`: i `XU`[UV`Yg`_Øfn`]W`Y]bY
ØVYffUgW YbXY`K YbXi b[.`HfU]bYf`GYXUh; ÒfYb`i`bX`X]Y`G;
6UfcW_ghUXh`\UVYb`g]W`]b`Y]bYf`_i`fnZf]gh][`i`Yhfc`ZYbYb
9bhgW Y]Xi b[`i`YhfYbbh" `8]Yg`k`]fZh[fi`bX`Y[YbXY`: fU[Yb`ni`f
HYUa`XmbUa`_]i`bX`gdcfh]W`Yb`9bhk`]W`i`b[`Ui`Z`

8]Y`ØVYffUgW YbXY`9bhgW Y]Xi b[

8]Y`BUWf]W`hj`cb`; ÒfYb`g`5V[Ub[`_Ua`Ua` `8]YbghU[bUW`a`]`hU[ž
U`g`X]Y`A`UbbgW UZh`VYfY]hg]a`HfU]b]b[`k`Uf" `Gdcfh]W`Yf`@Y]hYf
Jc`_Yf`6U[i`g`VYhcbhYž`XUgg`XUg`HYUa`i`bX`X]Y`J`YfUbhk`cfh]W`Yb
gY`Vgh`b]W`h`a`]h`X]YgYa` `5i`g[Ub[`XYg; YgdfÅW`g`i`YfYW`bYh
\UhhYb" `8]Y`HfYbbi`b[`k`i`fXY`Y]bj`YfbY`a` `]W`VYgW`cggYb`i`bX`]gh
gca`]h`Ui`W`Z]bUbn]Y``hfU[VUf`ZØf`XYb`J`YfY]bž`k`Ug`Y]bY`k`]W`h][Y
, VYf`Y[i`b[`]b`X]YgYa` `?`cbhYi`h`XUfghY``h"

5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`X]Y`A UbbgW\ UZh

DUhf]W_`GW\UUZ`XYf`? Ud]hAb`XYf`A UbbgW\UZh`Ai » YfhY`g]W\`ØVYf`
XYb`GW\cW_]bbYf\U`V`XYg`HYUa`g`8Yf`A ca`Ybhž`U`g`; ÒfYb`ni
Y]bYa` ; YgdfÅW\`[YVYhYb`k`i`fXYž`_Ua`i`bYfk`UfhYhi`bX`gcf[`hY`ZØf`
I`bg]W\Yf\Y]h`i`K`]f`\UVYb`i`bg`[YZUggh[`YnY][`hž`XYbbcW\`]gh`Yg`
Y]bY`gW\k`]Yf][`Y`G]hi`Uh]cb`ž`ZØ[`hY`GW\UUZ`\]bni`"8]Y`Gd]Y`Yf`
YbhgW\]YXYb`g]W\ž`X]Y`HfU]b]b[`gY]b\Y]h`UVni`VfYW\Yb`i`bX`
ghUhhXYggYb`Y]bY`\U`VY`Ghi`bXY`ni``č[`[`Ybž`i`a`XYb`?cdZ`
ZfY]ni`VY`_ca`a`Yb`"

Ni`_i`bZhgUi`gV`]W_`i`bX`X]Y`Gi`W\Y`bUW\`Y]bYa` bYi`Yb`HfU]bYf`

7c!HfU]bYf`Mug]b`?cWUhydY`k`]fX`]bhYf]a`gk`Y]gY`XUg`HfU]b]b[`
`Y]hYb`"6U[`i`g`VYhc`bhY`X]Y`K`]W\h][`_Y]hž`bi`b`Y]bYb`HfU]bYf`ni`
Z]bXYbž`XYf`[`i`h`ni`f`A`UbbgW\UZh`dUggh`8]Yg`_ØbbhY`Y]bY`
;`Y`Y[`Yb\Y]h`gY]bž`X]Y`HYUa`_i`h`i`f`bYi`ni`[`YghU`hYb`"8]Y`
8]g_i`gg]cbYb`ØVYf`Y]bYb`BUW\Zc`[`Yf`g]bX`VYfY]hg`]a` ;`Ub[`Yž`XcW\`
U_hi`Y``]gh`Yg`ZØf`_cb`_fYhY`5i`ggU[`Yb`bcW\`ni`ZfØ`"

8Yf`?`ca`a`YbhUf`ni`a`HfU]bYfk`YW\gY`

Æ`Y]bYa``?ca`a`YbhUf`VfUW\hY`FYXU`_hYi`f`F`U`d`\`?fUi`g`ni`a`
5i`gXfi`W_ž`XUgg`X]Y`DfcV`Ya`Y`Y`Yf`a`YbgW\`]W\Yf`BUhi`f`[`Yk`YgYb`
g]bX`"Æ`gY]bYb`5i`[`Yb`VYghY`h`bi`b`Y]bY`7`UbW\`ZØf`XYb`J`YfY]bž`
Ui`g`X]YgYf`gW\k`]Yf][`Yb`G]hi`Uh]cb`ni`YfbYb`i`bX`X]Y`HYUa`W\Ya`]Y`
ni`j`YfVYggYfb`"8]Y`HfYbbi`b[`_ØbbhY`gca`]h`gck`c`\`ZØf`; ÒfYb`U`g`
Ui`W\`ZØf`X]Y`G;`6UfcW_ghUXh`bYi`Y`DYfgdY`_hj`Yb`YfØZbYb`"

8]Y`9bhk`]W_`i`b[`XYg`HfU]bYfk`YW\gY`g`]b`i`XU`nY][`hž`k`]Y`
YbhgW\Y]XYbX`X]Y`nk`]gW\Yba`YbgW\`]W\Yb`6Yn]Y\i`b[`Yb`]a`Gdcfh`
gY]b`_ØbbYb`"»hnh`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž`k`]Y`g]W\`X]Y`G;`
6UfcW_ghUXh`bUW\`X]YgYf`K`YbXi`b[`k`Y]hYfdcg]h]cb]YfYb`k`]fX`i`bX`
cV`XYf`bYi`Y`HfU]bYf`X]Y`Ub[`YghfYVhYb`N]Y`Y`YffY]W\Yb`_Ubb`"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY